

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 1

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mitteilungen

**Persönliches.** Am 15. Dezember 1966 wurde unserem SIA- und GEP-Kollegen Prof. Dr. *Curt Keller*, Leiter der Forschungs- und Entwicklungsabteilung der Maschinenfabrik Escher Wyss AG, Zürich, von Rektor und Senat der Technischen Hochschule Hannover in Würdigung seiner grundlegenden wissenschaftlichen Forschungs- und Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiete des Turbomaschinenbaues und insbesondere der Gasturbine mit geschlossenem Kreislauf die Würde eines Doktor-Ingenieurs ehrenhalber verliehen. Der Geehrte, den wir zu dieser hohen Auszeichnung herzlich beglückwünschen, ist unseren Lesern aus zahlreichen Aufsätzen gut bekannt. Es sei hier auf die erste Veröffentlichung über «Eine aerodynamische Wärmekraftanlage» in SBZ Bd. 113 (1939), Nr. 19, S. 229, hingewiesen, ferner auf den Bericht von Prof. *H. Quiby*, ETH, Zürich, über die an der ersten aerodynamischen Wärmekraftanlage durchgeführten Versuche in SBZ Bd. 125 (1945), Nr. 23, S. 269, und Nr. 24, S. 279, sowie schliesslich auf eine Studie: «Über die Verwendung von leichten Gasen für Wärmekraftmaschinen mit geschlossenem Kreislauf», in SBZ Bd. 127 (1946), Nr. 5, S. 51, wo bereits die heute aktuell gewordene Anwendung der geschlossenen Gasturbine für Atomkraftwerke ins Auge gefasst wird. Was aus diesen harten Anfängen geworden ist, hat Dr. *F. Taygun*, einer von Kellers Mitarbeitern, im Aufsatz: «Die Gasturbine mit geschlossenem Kreislauf als Mehrzweckanlage», in SBZ 1966, H. 10, S. 175—190, übersichtlich zusammengefasst. Wir freuen uns, dass diese Entwicklungen auch im Ausland, und vor allem in Deutschland, Beachtung und Anerkennung finden, wo sie ebenfalls aufs stärkste gefördert werden. — Der Verwaltungsrat der St.-Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG hat zum neuen Direktor gewählt: *Mario Schnetzler*, dipl. El.-Ing., Ingenieur beim Schweizerischen Elektrotechnischen Verein, Zürich. Der bisherige Direktor, *Ulrich Vetsch*, dipl. El.-Ing., St. Gallen, bleibt zur Verfügung des Verwaltungsrates.

## Buchbesprechungen

**Gesetze und Vorschriften gegen den Baulärm.** Vorträge der *VDI-Tagung Aachen 1966*. VDI-Berichte Nr. 104. 34 S. mit 10 Abb. und 1 Tabelle. Düsseldorf 1966, VDI-Verlag GmbH, Verlag des Vereins Deutscher Ingenieure. Preis kart. 20 DM.

Die starke Zunahme des Bauvolumens und die weitgehende Mechanisierung der Bautätigkeit haben die damit verbundenen Lärmquellen in den letzten Jahren zu wesentlichen Störquellen für die Bevölkerung werden lassen. Diese Entwicklung hat in Deutschland bereits zu verschiedenen Vorstössen geführt, mit Vorschriften und Gesetzen einem weiteren Anstieg der Lärmbelastung Einhalt zu gebieten. Es gehören dazu beispielsweise die Richtlinie VDI 2058 vom Juli 1960, die Richtlinie VDI 2550 vom Juni 1965 und das deutsche Bundesgesetz zum Schutze gegen den Baulärm vom 9.9.1965. Als darüber hinaus im Lande Nordrhein-Westfalen auf den 26.10.1965 eine Verordnung erlassen wurde, die für bestimmte motorische Antriebe von Baumaschinen feste Grenzpegel vorschreibt, erachtete es der Verein Deutscher Ingenieure (VDI) als zweckmässig, eine Tagung zur Aussprache über Fragen des Baulärms zu organisieren. Der vorliegende Bericht enthält den überarbeiteten Wortlaut von Vorträgen und Diskussionen dieser Tagung vom 6.1.1966. Als Referenten nahmen Vertreter der Behörden, der Bauindustrie, der Baumaschinenindustrie, der Gewerkschaften und der Allgemeinheit teil. Die sehr sachlichen Ausführungen zeigen die deutlich verschiedenen Standpunkte und die Problematik einer für die Allgemeinheit zufriedenstellenden und doch der Bauindustrie zumutbaren Zielsetzung der Lärmbekämpfung. PD Dr. *E. J. Rathe*, Russikon ZH

## Neuerscheinungen

**Energie und Exergie.** Die Anwendung des Exergiebegriffs in der Energietechnik. Beiträge: *F. Bosnjakovic*: Die Bewertung wärmetechnischer Prozesse mit Hilfe der Exergie; *H. D. Baehr*: Energie, Exergie, Anergie; *P. Grassmann*: Anwendungen von Exergiebetrachtungen in der Kältetechnik; *Z. Rant*: Die Exergieverhältnisse bei der Verbrennung; *J. J. C. van Lier*: Der Exergiebegriff im Kraftwerksbetrieb; *H. Rögener*: Umrechnung von Versuchsergebnissen an Blockkraftwerksturbinen mit Hilfe der Exergie; *E. Bergmann* und *K. R. Schmidt*: Ein Störungsrechenverfahren mit der Exergie. 92 S. mit 50 Abb. und 4 Tabellen. Düsseldorf 1965, VDI-Verlag GmbH. Preis kart. DM 19,80.

**Hydraulique Urbaine.** Par *A. Dupont*. 574 p. avec 317 fig. et 26 planches. Paris 1965, Editions Eyrolles. Prix 90 F.

## Wettbewerbe

**Kath. kirchliches Zentrum in Winterthur** (SBZ 1966, H. 29, S. 538). In diesem Projektwettbewerb für eine Kirche mit Pfarrhaus und Pfarrheim im Rosenbergquartier Winterthur hat das Preisgericht unter 21 Projekten wie folgt entschieden:

1. Preis (5300 Fr.) Eduard Ladner, Wildhaus
2. Preis (5000 Fr.) Naef & Studer & Studer, Zürich
3. Preis (4400 Fr.) Felix Loetscher in Firma Tanner & Loetscher, Winterthur
4. Preis (2800 Fr.) E. Brantschen, St. Gallen, Mitarbeiter G. Reichlin
5. Preis (2500 Fr.) Kurt Hangarter in Firma Wüst & Hangarter, Zürich

Das Preisgericht empfiehlt, die Verfasser der drei erstrangierten Projekte zur Weiterbearbeitung einzuladen. Die Entschädigung beträgt je 2000 Fr., wobei der mit der Ausführung betraute Verfasser diesen Betrag mit dem Gesamthonorar zu verrechnen hat.

**Quartierschulhaus im Meierhof, Baden.** Die Einwohnergemeinde Baden veranstaltet unter den in Baden heimatberechtigten Architekten oder seit mindestens dem 1. Januar 1966 niedergelassenen Architekturbüros einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Bau eines Quartierschulhauses mit Turnhalle. Architekten im Preisgericht sind D. Boller, Baden, K. Kaufmann, Kantonsbaumeister, Aarau, und H. K. Müller, Zürich. Als Ersatzpreisrichter wirkt J. Tremp, Baden. Dem Preisgericht stehen für fünf Preise 15 000 Fr. und für eventuelle Ankäufe 3000 Fr. zur Verfügung. Zu projektieren sind: *Schulhaus* mit 5 Unterrichtszimmern (mindestens 40 Schüler der unteren Primarklassen, min. 72 m<sup>2</sup>), 1 Arbeitsschulzimmer (min. 72 m<sup>2</sup>), 1 Lehrerzimmer (40 m<sup>2</sup>), sanitäre Einrichtungen, Heizraum (60 m<sup>2</sup>), Luftschutzräumen (300 m<sup>2</sup>) und einer gedeckten Pausenhalle (70 m<sup>2</sup>); *Turnhalle* mit 1 Turnsaal mit Klaviernische (14,20 × 25,0 × 5,60 m) und Nebenräumen; *Anlagen im Freien* mit Pausenplatz (800 m<sup>2</sup>), Spielwiese, Trockenplatz, Geräteplatz, Abstellplätze usw. Erwünscht ist eine rationelle, preislich günstige Bauweise. Die Anwendung der Elementbauweise ist zu prüfen. Es ist keine Erweiterung vorgesehen. Anforderungen: Lageplan und Modell 1:500, Projektpläne 1:200, kubische Berechnung und Erläuterungsbericht. Fragestellung bis 1. Februar, Ablieferung bis 17. April (Modell bis 2. Mai). Bezug der Unterlagen beim Hochbauamt der Stadt Baden.

## Mitteilungen aus dem SIA

**SIA-Norm 171, Darstellungsrichtlinien für Bodenverbesserungsprojekte**

Mitte Oktober 1966 wurden die Mitglieder des SIA eingeladen, sich an der Subskription der neuen SIA-Norm Nr. 171, Darstellungsrichtlinien für Bodenverbesserungsprojekte, zu beteiligen. Das Echo ist sehr positiv ausgefallen, indem viele Mitglieder vom Sonderangebot Gebrauch gemacht haben. Andererseits scheint es zweckmässig, einem weiteren Kreis die Möglichkeit zu geben, sich an der Subskription zu beteiligen. Wir können daher mitteilen, dass der *Subskriptionstermin bis zum 31. Januar 1967 verlängert* worden ist. Es sei daran erinnert, dass bis zu diesem Termin die Darstellungsrichtlinien für Bodenverbesserungsprojekte für Fr. 45.— für Mitglieder des SIA und Fr. 60.— für Nichtmitglieder erhältlich sind. Nach diesem Termin erhöht sich der Preis auf Fr. 60.— für Mitglieder bzw. Fr. 75.— für Nichtmitglieder. Bestellungen sind an das Generalsekretariat des SIA, Beethovenstrasse 1, 8022 Zürich, zu richten.

## Mitteilungen aus der UIA

**Internationale Wettbewerbe**

1. *Zentrumsplanung Beirut (Libanon)*. Dieser internationale Wettbewerb zur Planung von zwei Zonen im Zentrum von Beirut, eröffnet vom Conseil Exécutif des Grands Projets de la Ville de Beyrouth, kann wegen vollständiger Missachtung der internationalen Wettbewerbsbestimmungen von der UIA nicht genehmigt werden.

2. *Neues Rathaus Amsterdam*. Das revidierte Programm wird von der UIA ein zweites Mal geprüft. Die Besprechungen sind im Gange.

3. *University College in Dublin* (SBZ 1966, S. 661 u. 912). Die neuen Einschreibe- und Ablieferungsdaten wurden noch nicht bekanntgegeben.

4. *Zentrum der Stadt Espoo, Finnland* (SBZ 1966, S. 661 u. 699). Eine Vorbesprechung des Preisgerichts hat am 29. und 30. Nov. 1966 stattgefunden.

5. *Varna, Bulgarien* (SBZ 1965, S. 807 u. 960). Das Preisgericht hat vom 10. bis 20. Dez. 1966 getagt. Die Ausstellung der Projekte dauert noch bis 15. Januar 1967 (in der Maison Internationale des Savants de Droujba in der Nähe von Varna).

6. *Maison Européenne 1967* (SBZ 1966, S. 661). Ablieferungstermin: 16. Januar 1967.

#### Internationale Preise

*Prix Reynolds 1967*. Diese Auszeichnung für «ein wichtiges Werk der Architektur, bei dessen Ausführung das Aluminium eine entscheidende Rolle spielt» wird von einem Preisgericht zugesprochen, das zusammengesetzt ist aus K. Brooks, D. Lyndon und R. Sturgis (USA). Anmeldetermin 31. Januar 1967. Adresse: AIA, 1735 New York Avenue NW, Washington 20006 DC.

## Ankündigungen

### L'énergie électrique, fruit d'union de l'Europe

La Société Générale pour l'Industrie invite à participer à un débat sur ce thème qui aura lieu le Mercredi 11 janvier 1967 à 16 h dans la Salle des Abeilles du Palais de l'Athénée, 2, rue de l'Athénée, Genève. Ce débat sera présidé par P. Sevette, directeur de la Division de l'Énergie de la Commission Economique pour l'Europe de Nations Unies. Il sera introduit par des exposés de G. van Mele, directeur à la Société pour la Coordination de la Production et du Transport de l'Énergie Electrique de Belgique et A. Georgescu, premier vice-ministre de l'Énergie Electrique de Roumanie, qui présenteront l'évolution de la production de l'énergie électrique et plus particulièrement de l'interconnexion des réseaux dans les pays de l'Ouest et de l'Est de l'Europe. P. Sevette dégagera ensuite les perspectives du développement des mouvements d'énergie électrique dans le cadre de l'Europe géographique. Ces exposés seront suivis d'une discussion, puis d'une réception dans les salons de l'Athénée. Renseignements par la Société Générale pour l'Industrie, 17, rue Bovy-Lysberg, 1204 Genève.

### VfU, Vereinigung für freies Unternehmertum

Die 15. Wintertagung wird vom 19. bis 22. Januar im Kurssaal Engelberg durchgeführt. Referenten: Dr. Carl Oechslin, Schaffhausen, Dr. Hans Letsch, Aarau/St. Gallen, Dr. Vital Gawronski, Bern, Prof. Dr. Karl Schmid, Zürich, Dr. Herbert Gross, Düsseldorf, Dr. Johannes Doehring, Düsseldorf. Auskunft und Anmeldung: Sekretariat der VfU, Zeltweg 44, 8032 Zürich, Tel. 051 / 34 46 22.

### Lehrgänge des VDI-Bildungswerks

Im ersten Vierteljahr 1967 veranstaltet das VDI-Bildungswerk zur systematischen Weiterbildung technischer Führungskräfte 20 Lehrgänge, u. a. aus den Gebieten Regelung und Steuerung, Verfahrenstechnik, Regelungstechnik, Betriebstechnik, Netzplantechnik, Digitaltechnik, Lüftungs- und Klimatechnik, Kunststofftechnik und Vakuumtechnik. Auskunft erteilt der Verein Deutscher Ingenieure, VDI-Bildungswerk, 4 Düsseldorf 10, Postfach 10 250.

### Internationales Symposium «Kampf dem Lärm — wie?», Brüssel

Anlässlich des Internationalen Salons des Bauwesens und der Dekorationstechnik in Brüssel findet am 1. und 2. Februar 1967 der Kongress des Bauwesens statt. Dieser wird in Form eines internationalen Symposiums mit dem Thema «Kampf dem Lärm — wie?» abgehalten. Der Schwerpunkt dieser Veranstaltung soll dem heutigen Stand und der praktischen Durchführbarkeit der Lärmbekämpfungsmassnahmen gewidmet werden. Nähere Auskünfte erteilt das Sekretariat des Symposiums, 11, avenue des Erables, Waterloo bei Brüssel (Belgien).

### Fachtagungen des Verbandes Deutscher Elektrotechniker (VDE)

Vom 11.—13. April 1967 veranstaltet die VDE-Fachgruppe «Energieverteilung» im grossen Hörsaal der Staatlichen Ingenieur-

schule für Maschinenwesen in Dortmund eine Tagung: «Sicherheit in Niederspannungsnetzen», Beginn 9 h bzw. 15 h, Anmeldeschluss 10. März 1967 bei der Tagungsgeschäftsstelle: 46 Dortmund, Ostwall 51, im Hause VEW, Abt. B IX, wo auch Programme erhältlich sind. Die VDE-Fachgruppe «Elektrische Bahnen» führt vom 10. bis 12. Mai 1967 eine Fachtagung: «Wechselstrombahnen», im Vortragssaal des Kreiskulturhauses in Saarbrücken durch, Beginn 9 h bzw. 15 h, Anmeldeschluss 14. April 1967 bei der Tagungsgeschäftsstelle: 66 Saarbrücken, Martin-Luther-Strasse 25, Siemenshaus, wo auch Programme bezogen werden können.

### International Association for Hydraulic Research

Der 12. Kongress dieser Vereinigung wird vom 11. bis 14. September 1967 in Fort Collins abgehalten. Ihm geht vom 6. bis 8. September ein International Hydrology Symposium voraus. Behandelt werden: River Hydraulics, Macroturbulence and stochastic processes in hydraulics, Erosion and local scour downstream from hydraulic structures, Macroturbulent diffusion and dispersion. Andere Themen werden nicht zugelassen. Auskunft gibt: I.A.H.R. Organizing Committee, Colorado State University, Fort Collins, Colorado, 80521, USA.

### Vortragskalender

Samstag, 7. Jan. ETH, Zürich. 11.10 h im Auditorium IV des Hauptgebäudes. Antrittsvorlesung von Prof. Dr. H. U. Dütsch: «Wetter- und Klimamodifikation».

Montag, 9. Jan. Institut für Technische Physik an der ETH. 17.15 h im Hörsaal 22c des Physikgebäudes, Gloriestrasse 35. PD Dr. W. Siegfried, Battelle Institute Genf: «Einfluss der physikalischen Forschung auf die Entwicklung der neuern warmfesten Werkstoffe».

Montag, 9. Jan. Technische Gesellschaft Zürich. 20 h auf der «Saffran», 2. Stock. Fr. E. Feller, Präsidentin der Ad. Feller AG, Horgen: «Die Frau in der Führung eines technischen Betriebes».

Montag, 9. Jan. Ringvorlesung der ETH über die Geschichte der Technik. 20.15 h im Auditorium I des Maschinenlaboratoriums, Sonneggstrasse 3. Prof. Dr. E. Honegger: «Der Uebergang von der Handarbeit zur mechanischen Arbeit in der Textilindustrie».

Mittwoch, 11. Jan. Geographisch-Ethnographische Gesellschaft Zürich. 20.15 h im Auditorium VI des Maschinenlaboratoriums der ETH, Sonneggstrasse 3. Hans C. Christiansen, Kopenhagen: «Der wirtschaftliche Umbruch in Grönland».

Donnerstag, 12. Jan. Technischer Verein Winterthur und Sektion SIA. 20 h im Garten-Hotel. H. R. Suter, dipl. Arch. SIA/BSA und W. Sennhauser, dipl. Ing.: «Wärmetechnische Probleme im Hochbau».

Donnerstag, 12. Jan. Vorlesungsreihe der ETH über die Vielfalt der Wissenschaft. 20.15 h im neuen Hörsaal des Physikgebäudes, Gloriestrasse 35. Prof. Dr. M. Waldmeier: «Astronomie».

Donnerstag, 12. Jan. SIA Baden. 20.15 h im Hotel Bahnhof, 1. Stock. Prof. Dr. Hans Biäsch, ETH und Universität Zürich: «Probleme des programmierten Lernens und Instruierens».

Vendredi 13 janvier. 17 h au château de Champ-Pittet à Yverdon. Pierre Bouffard, Genève, Conseiller administratif délégué aux Beaux-Arts et à la culture: «La cathédrale gothique est-elle à la naissance de l'urbanisme médiéval?»

Freitag, 13. Jan. Kolloquium für Technische Wissenschaften an der ETH und SVMT. 17.15 h im Auditorium VI des Maschinenlaboratoriums der ETH, Sonneggstrasse 3. Dr. O. H. C. Messner, Zürich: «Hochgeschwindigkeitsbearbeitung». Anschliessend gemeinsames Abendessen im Restaurant Rigihof, Universitätstrasse 101.

Samstag, 14. Jan. ETH, Zürich. 11.10 h im Hörsaal IV des Hauptgebäudes. Antrittsvorlesung von PD Dr. A. Bauder: «Mikrowellen — Spektroskopie».

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S.I.A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich. Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, G. Risch, O. Erb; Zürich-Giesshübel, Stafelstrasse 12, Telefon (051) 23 45 07 und 23 45 08.

Briefpostadresse: Schweiz, Bauzeitung, Postfach, 8021 Zürich